

# Char·ements Ferroviaires (mensuel)

Les prix n'incluent pas la taxe de vente.

Prix: 8 \$ cdn l'exemplaire, 77 \$ cdn pour un abonnement annuel.

Une version imprimée sur demande est aussi disponible à un coût différent. Elle peut être commandée via Internet ou en composant le numéro national sans frais 1-800-267-6677

**Vol. 77, N° 3**

**Mars 2000**

## Faits saillants :

- Durant le mois de mars 2000, les quantités de marchandises chargées par les chemins de fer au Canada ont totalisé 23,1 millions de tonnes métriques (à l'exclusion du trafic intermodal), ce qui a représenté une hausse de 12,3% par rapport à mars 1999.
- Le transport intermodal, représenté par les "conteneurs sur wagons plats" (CSWP) et les "remorques sur wagons plats" (RSWP), a atteint 2,3 millions de tonnes métriques, soit une augmentation de 16,9% par rapport à la même période en 1999.
- Les cinq principales marchandises chargées ont été: le charbon (3,8 millions de tonnes métriques), le minerais de fer et leurs concentrés (3,3 millions de tonnes métriques), le blé (2,3 millions de tonnes métriques), la potasse (1,7 million de tonnes métriques) et le bois d'oeuvre (1,1 million de tonnes métriques).
- Le total cumulatif des marchandises chargées (à l'exclusion du trafic intermodal) pour les trois premiers mois de 2000 a atteint 63,7 millions de tonnes métriques.

Disponible sur **Cansim** dans la matrice 1430

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Jean-Robert Larocque, Division des transports, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (Téléphone : 613-951-2486, télécopieurs : (613-951-0009, internet : [laroque@statcan.ca](mailto:laroque@statcan.ca)).

Mars 2000

## Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. Ministre de l'Industrie, 2000. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

---

**TABLEAU 1. Chargements de marchandises payantes au Canada - Total<sup>1</sup>**

Code		
CFM	Marchandises	Wagons

TABLEAU 2. Chargements de marchandises payantes au Canada - Division Est

Code CFM	Marchandises	Mars 2000		Mars 1999			
		Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques		
1	Blé	508	46 030	346	31 266		
2	Autres céréales	406	36 424	611	53 798		
3	Légumes frais, réfrigérés ou secs	60	4 853	57	4 652		
4	Fruits frais, réfrigérés ou secs et fruits à coques	-	-	-	-		
5	Graines de colza (Canola)	146	12 397	14	1 206		
6	Autres graines et fruits oléagineux et autres produits agricoles	21	442	17	1 320		
7	Aliments pour animaux, pailles, oeufs et produits d'animaux	678	53 386	606	48 258		
8	Viandes, poissons, fruits de mer, incluant les préparations	-	-	1	72		
9	Préparations et produits de céréales moulues et de boulangerie	36	2 599	78	5 764		
10	Graisses et huiles animales ou végétales et leurs farines	259	19 317	206	15 481		
11	Sucre	314	25 936	341	27 934		
12	Préparations alimentaires n.c.a.	3	117	4	156		
13	Boissons alcooliques et non alcooliques	16	811	20	1 279		
14	Sable, gravier et pierre concassée	1,347	100 339	779	62 533		
15	Sel	959	54 536	1,076	102 556		
16	Roche phosphatée	208	18 839	-	-		
17	Soufre	101	9 143	93	8 326		
18	Gypse	x	x	x	x		
19	Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	6,395	332 857	5,726	483 906		
20	Minerais de fer et leurs concentrés	35,139	3 295 040	25,977	2 273 909		
21	Minerais de cuivre et leurs concentrés	718	62 722	1,040	92 058		
22	Minerais de nickel et leurs concentrés	3,549	256 343	4,893	355 108		
23	Minerais de plomb et leurs concentrés	650	58 500	61	4 453		
24	Minerais de zinc et leurs concentrés	1,099	98 075	302	26 185		
25	Autres minerais métalliques et leurs concentrés	10	737	11	2 247		
26	Charbon	3,599	187 391	2,663	232 763		
27	Essence et carburéacteur	1,585	114 761	1,068	75 535		
28	Mazout et pétrole brut	1,500	129 336	1,848	154 377		
29	Hydrocarbures gazeux, incluant les GPL	2,918	181 398	3,570	226 710		
30	Coke de charbon et coke de pétrole	1,466	71 686	1,060	61 094		
31	Autres produits du raffinage du pétrole et produits du charbon	1,480	106 835	1,322	95 354		
32	Acide sulfurique	2,069	178 513	2,197	195 698		
33	Alumine	4,385	400 507	4,051	367 081		
34	Autres produits chimiques de base	3,155	241 810	3,058	241 882		
35	Potasse	1,011	92 287	838	76 129		
36	Engrais (sauf la potasse)	322	27 560	554	48 754		
37	Autres produits et préparations chimiques	917	78 907	542	45 422		
38	Matières plastiques et caoutchouc	2,210	170 965	2,021	158 718		
39	Rondins et autres bois bruts	3,549	167 943	2,222	125 487		
40	Copeaux de bois	1,599	91 872	1,549	83 606		
41	Bois d'oeuvre	5,954	431 392	4,945	356 672		
42	Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	2,233	162 288	2,233	160 191		
43	Pâte de bois	4,204	298 330	3,990	282 396		
44	Papier journal	5,348	307 095	5,836	338 814		
45	Papier et carton, sauf les produits imprimés	3,994	227 909	3,735	241 196		
46	Ciment	1,145	101 459	1,109	96 750		
47	Autres produits minéraux non métalliques	612	45 340	377	25 772		
48	Fer et acier - formes primaires et demi-produits	3,845	297 474	2,466	190 680		
49	Cuivre - formes primaires et demi-produits	497	41 135	1,215	104 668		
50	Aluminium - formes primaires et demi-produits	1,708	134 007	1,557	121 645		
51	Autres métaux non ferreux - formes primaires et demi-produits	340	29 087	316	27 517		
52	Articles en métaux communs	1,088	48 771	929	63 270		
53	Machines	187	9 857	52	3 761		
54	Automobiles et mini-fourgonnettes	8,494	153 108	7,862	146 657		
55	Véhicules pour le transport de marchandises	12,228	212 475	11,227	202 788		
56	Autres véhicules	57	1 357	20	348		
57	Parties et accessoires des véhicules automobiles	2,876	70 220	2,556	80 196		
58	Autre matériel de transport	1,458	10 786	943	18 298		
59	Déchets et débris métalliques	1,528	119 237	1,306	103 952		
60	Déchets et débris non métalliques	571	33 514	319	17 786		
61	Autres produits manufacturés et divers	116	8 362	92	5 991		
62	Trafic de marchandises en commun des maisons d'expédition	1,547	54 448	1,726	63 520		
63	Chargements mixtes ou fret non identifié	298	11 615	356	19 009		
64	Expéditions de détail	...	-	...	9		
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>		<b>144,715</b>	<b>9 540 480</b>	<b>125,989</b>	<b>8 462 962</b>		
		<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>o</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>	<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>o</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>
	Conteneurs sur wagons plats (CSWP)	87,066	173,894	1 393 060	76,927	151,735	1 229 391
	Remorques sur wagons plats (RSWP)	6,983	...	123 030	3,493	...	60 745
	Trafic reçu des embranchements américains	...	...	1 583 509	...	...	1 448 239
	<b>TRAFIC TOTAL TRANSPORTÉ</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>12 640 079</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>11 201 337</b>
	Trafic reçu des embranchements canadiens	...	...	2 879 221	...	...	3 474 606
	CSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	15,258	30,037	196 433	16,001	31,120	211 362
	RSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	1,977	...	33 844	1,824	...	30 347

Voir note(s) à la fin du graphique 1.

TABLEAU 3. Chargements de marchandises payantes au Canada - Division Ouest

Code CFM	Marchandises	Mars 2000		Mars 1999			
		Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques		
1	Blé	25,083	2 250 623	11,662	1 045 135		
2	Autres céréales	4,130	324 425	3,142	249 336		
3	Légumes frais, réfrigérés ou secs	2,347	191 525	1,602	128 341		
4	Fruits frais, réfrigérés ou secs et fruits à coques	-	-	-	-		
5	Graines de colza (Canola)	2,441	194 290	3,104	245 339		
6	Autres graines et fruits oléagineux et autres produits agricoles	1,193	96 471	523	42 807		
7	Aliments pour animaux, pailles, oeufs et produits d'animaux	983	77 513	993	80 427		
8	Viandes, poissons, fruits de mer, incluant les préparations	-	-	2	90		
9	Préparations et produits de céréales moulues et de boulangerie	980	70 499	1,341	96 853		
10	Graisses et huiles animales ou végétales et leurs farines	2,268	175 959	2,158	168 762		
11	Sucre	34	3 144	28	2 566		
12	Préparations alimentaires n.c.a.	38	2 301	14	863		
13	Boissons alcooliques et non alcooliques	49	4 100	35	2 885		
14	Sable, gravier et pierre concassée	1,391	123 309	921	80 955		
15	Sel	179	15 378	207	17 526		
16	Roche phosphatée	-	-	-	-		
17	Soufre	6,526	615 229	7,169	673 341		
18	Gypse	x	x	x	x		
19	Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	388	34 477	403	36 224		
20	Minerais de fer et leurs concentrés	-	-	-	-		
21	Minerais de cuivre et leurs concentrés	566	50 258	587	52 866		
22	Minerais de nickel et leurs concentrés	-	-	-	-		
23	Minerais de plomb et leurs concentrés	480	37 423	551	44 088		
24	Minerais de zinc et leurs concentrés	319	28 313	195	17 308		
25	Autres minerais métalliques et leurs concentrés	92	8 274	82	7 275		
26	Charbon	35,912	3 595 796	41,841	4 160 347		
27	Essence et carburéacteur	507	35 927	530	38 092		
28	Mazout et pétrole brut	2,144	160 923	1,772	137 214		
29	Hydrocarbures gazeux, incluant les GPL	2,360	147 510	2,002	126 216		
30	Coke de charbon et coke de pétrole	617	47 704	701	53 995		
31	Autres produits du raffinage du pétrole et produits du charbon	992	79 647	714	55 743		
32	Acide sulfurique	343	30 281	254	22 757		
33	Alumine	-	-	-	-		
34	Autres produits chimiques de base	4,726	409 617	4,873	422 066		
35	Potasse	17,179	1 626 921	11,941	1 088 834		
36	Engrais (sauf la potasse)	5,583	466 532	5,541	463 208		
37	Autres produits et préparations chimiques	319	27 210	142	11 592		
38	Matières plastiques et caoutchouc	1,361	115 293	1,457	121 996		
39	Rondins et autres bois bruts	2,975	210 316	3,606	249 315		
40	Copeaux de bois	7,002	426 136	6,392	373 783		
41	Bois d'oeuvre	8,744	669 574	8,814	645 838		
42	Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	2,946	208 588	2,106	142 391		
43	Pâte de bois	6,140	494 880	6,382	506 873		
44	Papier journal	1,908	117 898	1,813	113 472		
45	Papier et carton, sauf les produits imprimés	547	36 414	1,066	74 592		
46	Ciment	1,328	118 745	909	80 275		
47	Autres produits minéraux non métalliques	302	24 990	362	29 628		
48	Fer et acier - formes primaires et demi-produits	547	42 567	260	20 448		
49	Cuivre - formes primaires et demi-produits	117	8 403	138	9 904		
50	Aluminium - formes primaires et demi-produits	120	8 430	77	5 326		
51	Autres métaux non ferreux - formes primaires et demi-produits	137	9 100	169	11 562		
52	Articles en métaux communs	559	41 552	762	55 665		
53	Machines	21	1 247	133	6 140		
54	Automobiles et mini-fourgonnettes	1,820	24 382	1,561	20 662		
55	Véhicules pour le transport de marchandises	261	3 775	193	2 615		
56	Autres véhicules	30	841	40	1 981		
57	Parties et accessoires des véhicules automobiles	-	-	-	-		
58	Autre matériel de transport	332	9 498	198	6 685		
59	Déchets et débris métalliques	942	65 224	885	57 369		
60	Déchets et débris non métalliques	453	23 081	498	27 541		
61	Autres produits manufacturés et divers	182	8 577	227	11 268		
62	Trafic de marchandises en commun des maisons d'expédition	1	30	4	67		
63	Chargements mixtes ou fret non identifié	74	2 665	2	56		
64	Expéditions de détail	...	-	...	-		
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>		<b>159,018</b>	<b>13 603 789</b>	<b>143,084</b>	<b>12 148 504</b>		
		<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>o</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>	<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>o</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>
	Conteneurs sur wagons plats (CSWP)	44,643	92,140	766 144	38,621	79,502	657 651
	Remorques sur wagons plats (RSWP)	3,169	...	66 321	3,250	...	61 063
	Trafic reçu des embranchements américains	...	...	503 032	...	...	399 498
	<b>TRAFIC TOTAL TRANSPORTÉ</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>14 939 286</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>13 266 716</b>
	Trafic reçu des embranchements canadiens	...	...	710 086	...	...	708 378
	CSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	441	889	6 741	239	473	3 899
	RSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	1,284	...	20 796	1,028	...	15 373

Voir note(s) à la fin du graphique 1.

TABLEAU 4. Chargements de marchandises payantes au Canada - Total<sup>1</sup>

Code CFM	Marchandises	Janvier 2000 à Mars 2000		Janvier 1999 à Mars 1999			
		Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques		
1	Blé	65,104	5 832 256	36,738	3 276 928		
2	Autres céréales	12,602	998 944	9,017	728 256		
3	Légumes frais, réfrigérés ou secs	5,866	468 882	5,004	404 887		
4	Fruits frais, réfrigérés ou secs et fruits à coques	-	-	-	-		
5	Graines de colza (Canola)	10,598	842 040	10,058	799 447		
6	Autres graines et fruits oléagineux et autres produits agricoles	2,103	169 665	1,202	98 010		
7	Aliments pour animaux, pailles, oeufs et produits d'animaux	5,615	449 682	4,848	388 767		
8	Viandes, poissons, fruits de mer, incluant les préparations	1	74	8	498		
9	Préparations et produits de céréales moulues et de boulangerie	2,932	212 071	3,438	247 842		
10	Graisses et huiles animales ou végétales et leurs farines	7,267	562 655	6,647	515 362		
11	Sucre	1,030	85 514	928	77 490		
12	Préparations alimentaires n.c.a.	127	7 561	100	6 268		
13	Boissons alcooliques et non alcooliques	158	11 802	149	11 085		
14	Sable, gravier et pierre concassée	7,180	588 781	4,798	406 983		
15	Sel	3,531	299 248	3,880	362 974		
16	Roche phosphatée	513	46 137	-	-		
17	Soufre	20,155	1 900 477	19,730	1 855 930		
18	Gypse	x	x	x	x		
19	Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	34,221	1 253 944	15,221	1 284 221		
20	Minerais de fer et leurs concentrés	93,281	8 683 158	72,816	6 495 638		
21	Minerais de cuivre et leurs concentrés	3,590	316 278	4,180	371 747		
22	Minerais de nickel et leurs concentrés	10,202	738 702	13,312	966 501		
23	Minerais de plomb et leurs concentrés	3,083	262 917	1,779	142 205		
24	Minerais de zinc et leurs concentrés	3,607	318 790	1,179	103 129		
25	Autres minerais métalliques et leurs concentrés	235	20 735	303	23 376		
26	Charbon	108,444	10 506 495	112,609	11 082 942		
27	Essence et carburéacteur	5,019	360 850	4,962	350 920		
28	Mazout et pétrole brut	11,420	916 255	11,539	920 317		
29	Hydrocarbures gazeux, incluant les GPL	20,747	1 290 589	18,843	1 188 114		
30	Coke de charbon et coke de pétrole	5,921	350 915	5,056	328 781		
31	Autres produits du raffinage du pétrole et produits du charbon	6,436	483 126	5,140	380 721		
32	Acide sulfurique	6,509	570 996	6,354	564 606		
33	Alumine	10,590	954 652	10,552	949 012		
34	Autres produits chimiques de base	21,752	1 797 693	22,282	1 864 207		
35	Potasse	47,619	4 492 378	40,906	3 728 638		
36	Engrais (sauf la potasse)	16,112	1 350 061	15,091	1 262 238		
37	Autres produits et préparations chimiques	2,999	253 965	1,908	159 247		
38	Matières plastiques et caoutchouc	9,935	802 358	9,216	747 804		
39	Rondins et autres bois bruts	17,468	1 020 343	15,096	967 691		
40	Copeaux de bois	22,991	1 388 897	21,798	1 278 585		
41	Bois d'oeuvre	38,114	2 867 096	35,536	2 609 988		
42	Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	14,867	1 077 597	11,963	820 127		
43	Pâte de bois	29,955	2 335 131	29,384	2 210 473		
44	Papier journal	20,269	1 216 120	20,367	1 208 375		
45	Papier et carton, sauf les produits imprimés	12,616	759 208	13,187	847 875		
46	Ciment	5,419	482 620	4,676	411 255		
47	Autres produits minéraux non métalliques	2,709	213 710	1,795	136 735		
48	Fer et acier - formes primaires et demi-produits	12,051	956 269	7,437	566 776		
49	Cuivre - formes primaires et demi-produits	1,719	139 426	3,673	310 916		
50	Aluminium - formes primaires et demi-produits	4,962	386 444	4,809	375 376		
51	Autres métaux non ferreux - formes primaires et demi-produits	1,439	115 382	1,363	108 713		
52	Articles en métaux communs	4,062	258 787	4,392	311 712		
53	Machines	607	32 004	422	21 648		
54	Automobiles et mini-fourgonnettes	27,801	487 320	23,683	411 236		
55	Véhicules pour le transport de marchandises	32,612	566 966	29,822	535 807		
56	Autres véhicules	138	4 705	123	5 095		
57	Parties et accessoires des véhicules automobiles	7,570	215 027	6,751	212 020		
58	Autre matériel de transport	4,819	80 371	3,259	78 414		
59	Déchets et débris métalliques	6,792	514 604	5,798	424 238		
60	Déchets et débris non métalliques	2,808	160 026	2,384	135 303		
61	Autres produits manufacturés et divers	1,001	54 468	1,081	53 481		
62	Trafic de marchandises en commun des maisons d'expédition	3,903	145 506	4,716	172 435		
63	Chargements mixtes ou fret non identifié	1,033	40 697	878	45 052		
64	Expéditions de détail	...	-	...	5 354		
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>		<b>844,229</b>	<b>63 719 379</b>	<b>734,186</b>	<b>56 359 768</b>		
		<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>o</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>	<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>o</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>
	Conteneurs sur wagons plats (CSWP)	355,396	716,575	5 848 811	308,385	655,730	5 084 751
	Remorques sur wagons plats (RSWP)	24,048	...	451 374	16,744	...	314 844
	Trafic reçu des embranchements américains	...	...	5 770 762	...	...	5 020 586
	<b>TRAFIC TOTAL TRANSPORTÉ</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>75 790 326</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>66 779 949</b>
	Trafic reçu des embranchements canadiens	...	...	11 866 041	...	...	11 674 489
	CSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	42,613	83,872	556 269	42,398	82,386	557 246
	RSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	8,935	...	144 876	7,563	...	122 300

Voir note(s) à la fin du graphique 1.

TABLEAU 5. Chargements de marchandises payantes au Canada - Division Est

Code CFM	Marchandises	Janvier 2000 à Mars 2000		Janvier 1999 à Mars 1999			
		Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques		
1	Blé	1,499	134 670	1,358	122 079		
2	Autres céréales	1,039	93 121	1,363	119 192		
3	Légumes frais, réfrigérés ou secs	182	14 658	129	10 103		
4	Fruits frais, réfrigérés ou secs et fruits à coques	-	-	-	-		
5	Graines de colza (Canola)	452	38 302	125	10 793		
6	Autres graines et fruits oléagineux et autres produits agricoles	164	13 726	63	5 423		
7	Aliments pour animaux, pailles, oeufs et produits d'animaux	2,117	168 357	1,925	154 068		
8	Viandes, poissons, fruits de mer, incluant les préparations	1	74	6	408		
9	Préparations et produits de céréales moulues et de boulangerie	106	7 454	197	14 738		
10	Graisses et huiles animales ou végétales et leurs farines	527	39 584	584	43 947		
11	Sucre	958	78 836	883	73 462		
12	Préparations alimentaires n.c.a.	19	928	14	775		
13	Boissons alcooliques et non alcooliques	48	2 589	57	3 423		
14	Sable, gravier et pierre concassée	3,444	257 925	1,901	151 654		
15	Sel	2,801	236 181	3,160	301 484		
16	Roche phosphatée	513	46 137	-	-		
17	Soufre	243	22 117	258	23 191		
18	Gypse	x	x	x	x		
19	Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	33,102	1 155 057	14,129	1 186 019		
20	Minerais de fer et leurs concentrés	93,281	8 683 158	72,816	6 495 638		
21	Minerais de cuivre et leurs concentrés	1,911	167 216	2,499	221 087		
22	Minerais de nickel et leurs concentrés	10,202	738 702	13,312	966 501		
23	Minerais de plomb et leurs concentrés	1,813	161 461	129	9 417		
24	Minerais de zinc et leurs concentrés	2,991	264 587	772	67 184		
25	Autres minerais métalliques et leurs concentrés	29	2 203	109	6 126		
26	Charbon	9,919	675 961	8,110	698 988		
27	Essence et carburéacteur	3,704	267 631	3,644	255 515		
28	Mazout et pétrole brut	4,818	415 255	6,004	490 622		
29	Hydrocarbures gazeux, incluant les GPL	11,091	690 129	11,118	708 194		
30	Coke de charbon et coke de pétrole	4,017	205 362	3,153	183 053		
31	Autres produits du raffinage du pétrole et produits du charbon	4,185	303 394	3,504	253 109		
32	Acide sulfurique	5,622	493 038	5,540	491 735		
33	Alumine	10,588	954 463	10,552	949 012		
34	Autres produits chimiques de base	8,876	681 928	8,165	647 357		
35	Potasse	3,006	274 456	2,603	238 188		
36	Engrais (sauf la potasse)	720	61 593	878	76 416		
37	Autres produits et préparations chimiques	2,282	192 594	1,471	122 902		
38	Matières plastiques et caoutchouc	6,063	473 189	5,364	424 694		
39	Rondins et autres bois bruts	9,193	434 824	5,416	298 409		
40	Copeaux de bois	4,336	253 083	3,969	215 795		
41	Bois d'oeuvre	14,873	1 077 435	12,786	920 109		
42	Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	6,633	491 631	6,093	424 841		
43	Pâte de bois	11,720	852 212	11,679	828 999		
44	Papier journal	14,822	878 166	15,258	888 279		
45	Papier et carton, sauf les produits imprimés	11,127	662 208	10,336	650 288		
46	Ciment	2,592	230 294	2,437	211 641		
47	Autres produits minéraux non métalliques	1,850	143 196	833	58 045		
48	Fer et acier - formes primaires et demi-produits	10,343	824 434	6,384	487 047		
49	Cuivre - formes primaires et demi-produits	1,371	114 515	3,343	287 376		
50	Aluminium - formes primaires et demi-produits	4,679	366 135	4,562	357 706		
51	Autres métaux non ferreux - formes primaires et demi-produits	990	85 383	849	73 583		
52	Articles en métaux communs	2,464	145 481	2,371	163 916		
53	Machines	532	27 683	203	9 876		
54	Automobiles et mini-fourgonnettes	23,603	431 776	20,192	365 338		
55	Véhicules pour le transport de marchandises	31,971	557 751	29,186	527 024		
56	Autres véhicules	81	2 676	28	475		
57	Parties et accessoires des véhicules automobiles	7,570	215 027	6,751	212 020		
58	Autre matériel de transport	3,947	56 482	2,704	60 368		
59	Déchets et débris métalliques	4,128	331 539	3,418	272 385		
60	Déchets et débris non métalliques	1,503	89 612	1,001	58 252		
61	Autres produits manufacturés et divers	424	27 977	450	22 332		
62	Trafic de marchandises en commun des maisons d'expédition	3,895	145 240	4,707	172 267		
63	Chargements mixtes ou fret non identifié	805	32 590	840	43 383		
64	Expéditions de détail	...	-	...	5 354		
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>		<b>407,785</b>	<b>26 493 389</b>	<b>341,691</b>	<b>23 141 605</b>		
		<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>o</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>	<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>o</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>
	Conteneurs sur wagons plats (CSWP)	227,245	453,069	3 661 204	201,009	435,102	3 263 462
	Remorques sur wagons plats (RSWP)	14,968	...	265 744	9,058	...	156 909
	Trafic reçu des embranchements américains	...	...	4 376 802	...	...	3 913 164
	<b>TRAFIC TOTAL TRANSPORTÉ</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>34 797 139</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>30 475 140</b>
	Trafic reçu des embranchements canadiens	...	...	9 638 769	...	...	9 629 489
	CSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	41,553	81,746	539 966	41,767	81,126	547 552
	RSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	5,412	...	91 592	4,746	...	79 998

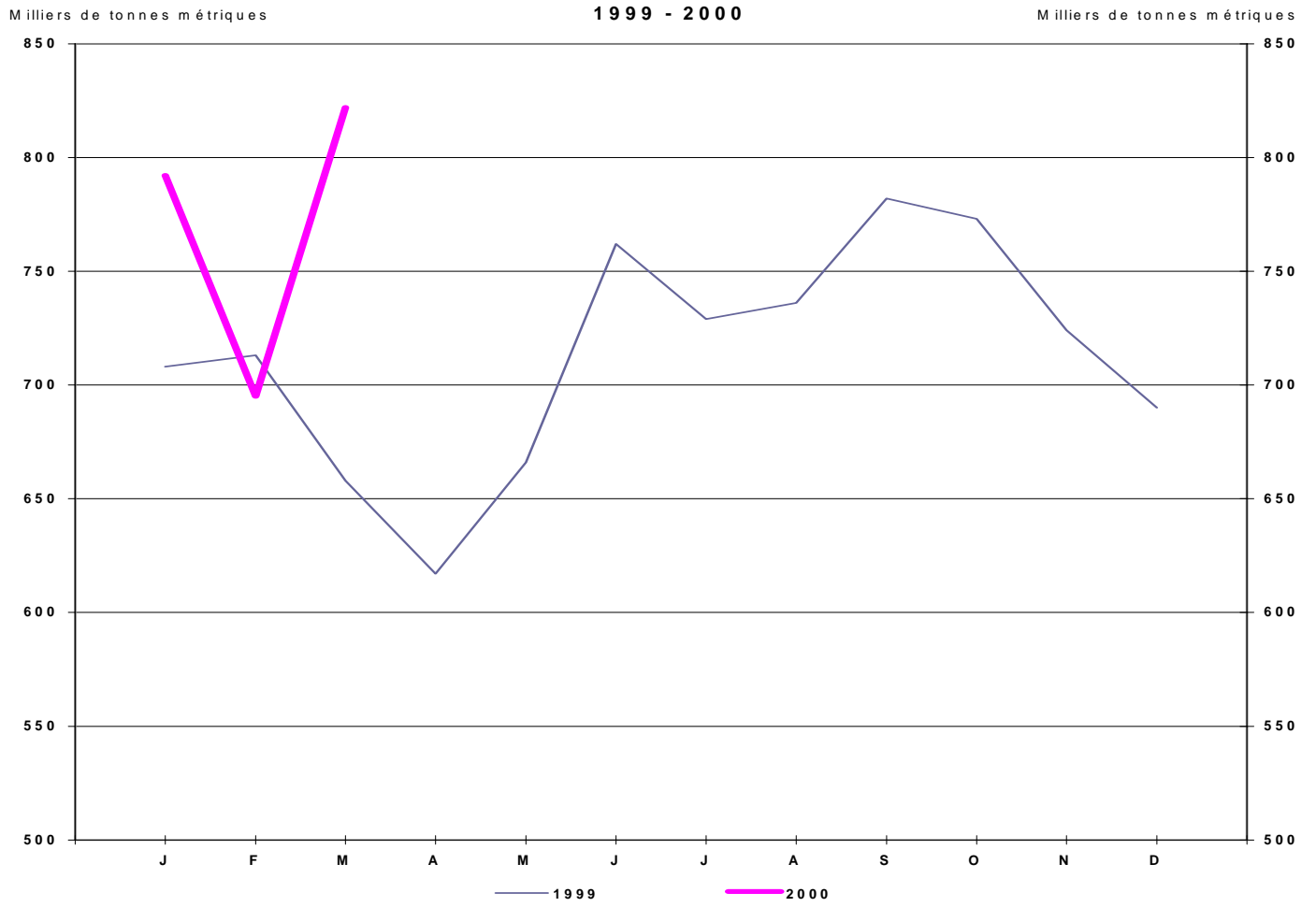
Voir note(s) à la fin du graphique 1.

TABLEAU 6. Chargements de marchandises payantes au Canada - Division Ouest

Code CFM	Marchandises	Janvier 2000 à Mars 2000		Janvier 1999 à Mars 1999			
		Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques		
1	Blé	63,605	5 697 586	35,380	3 154 849		
2	Autres céréales	11,563	905 823	7,654	609 064		
3	Légumes frais, réfrigérés ou secs	5,684	454 224	4,875	394 784		
4	Fruits frais, réfrigérés ou secs et fruits à coques	-	-	-	-		
5	Graines de colza (Canola)	10,146	803 738	9,933	788 654		
6	Autres graines et fruits oléagineux et autres produits agricoles	1,939	155 939	1,139	92 587		
7	Aliments pour animaux, pailles, oeufs et produits d'animaux	3,498	281 325	2,923	234 699		
8	Viandes, poissons, fruits de mer, incluant les préparations	-	-	2	90		
9	Préparations et produits de céréales moulues et de boulangerie	2,826	204 617	3,241	233 104		
10	Graisses et huiles animales ou végétales et leurs farines	6,740	523 071	6,063	471 415		
11	Sucre	72	6 678	45	4 028		
12	Préparations alimentaires n.c.a.	108	6 633	86	5 493		
13	Boissons alcooliques et non alcooliques	110	9 213	92	7 662		
14	Sable, gravier et pierre concassée	3,736	330 856	2,897	255 329		
15	Sel	730	63 067	720	61 490		
16	Roche phosphatée	-	-	-	-		
17	Soufre	19,912	1 878 360	19,472	1 832 739		
18	Gypse	x	x	x	x		
19	Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	1,119	98 887	1,092	98 202		
20	Minerais de fer et leurs concentrés	-	-	-	-		
21	Minerais de cuivre et leurs concentrés	1,679	149 062	1,681	150 660		
22	Minerais de nickel et leurs concentrés	-	-	-	-		
23	Minerais de plomb et leurs concentrés	1,270	101 456	1,650	132 788		
24	Minerais de zinc et leurs concentrés	616	54 203	407	35 945		
25	Autres minerais métalliques et leurs concentrés	206	18 532	194	17 250		
26	Charbon	98,525	9 830 534	104,499	10 383 954		
27	Essence et carburéacteur	1,315	93 219	1,318	95 405		
28	Mazout et pétrole brut	6,602	501 000	5,535	429 695		
29	Hydrocarbures gazeux, incluant les GPL	9,656	600 460	7,725	479 920		
30	Coke de charbon et coke de pétrole	1,904	145 553	1,903	145 728		
31	Autres produits du raffinage du pétrole et produits du charbon	2,251	179 732	1,636	127 612		
32	Acide sulfurique	887	77 958	814	72 871		
33	Alumine	2	189	-	-		
34	Autres produits chimiques de base	12,876	1 115 765	14,117	1 216 850		
35	Potasse	44,613	4 217 922	38,303	3 490 450		
36	Engrais (sauf la potasse)	15,392	1 288 468	14,213	1 185 822		
37	Autres produits et préparations chimiques	717	61 371	437	36 345		
38	Matières plastiques et caoutchouc	3,872	329 169	3,852	323 110		
39	Rondins et autres bois bruts	8,275	585 519	9,680	669 282		
40	Copeaux de bois	18,655	1 135 814	17,829	1 062 790		
41	Bois d'oeuvre	23,241	1 789 661	22,750	1 689 879		
42	Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	8,234	585 966	5,870	395 286		
43	Pâte de bois	18,235	1 482 919	17,705	1 381 474		
44	Papier journal	5,447	337 954	5,109	320 096		
45	Papier et carton, sauf les produits imprimés	1,489	97 000	2,851	197 587		
46	Ciment	2,827	252 326	2,239	199 614		
47	Autres produits minéraux non métalliques	859	70 514	962	78 690		
48	Fer et acier - formes primaires et demi-produits	1,708	131 835	1,053	79 729		
49	Cuivre - formes primaires et demi-produits	348	24 911	330	23 540		
50	Aluminium - formes primaires et demi-produits	283	20 309	247	17 670		
51	Autres métaux non ferreux - formes primaires et demi-produits	449	29 999	514	35 130		
52	Articles en métaux communs	1,598	113 306	2,021	147 796		
53	Machines	75	4 321	219	11 772		
54	Automobiles et mini-fourgonnettes	4,198	55 544	3,491	45 898		
55	Véhicules pour le transport de marchandises	641	9 215	636	8 783		
56	Autres véhicules	57	2 029	95	4 620		
57	Parties et accessoires des véhicules automobiles	-	-	-	-		
58	Autre matériel de transport	872	23 889	555	18 046		
59	Déchets et débris métalliques	2,664	183 065	2,380	151 853		
60	Déchets et débris non métalliques	1,305	70 414	1,383	77 051		
61	Autres produits manufacturés et divers	577	26 491	631	31 149		
62	Trafic de marchandises en commun des maisons d'expédition	8	266	9	168		
63	Chargements mixtes ou fret non identifié	228	8 107	38	1 669		
64	Expéditions de détail	...	-	...	-		
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>		<b>436,444</b>	<b>37 225 990</b>	<b>392,495</b>	<b>33 218 163</b>		
		<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>o</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>	<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>o</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>
	Conteneurs sur wagons plats (CSWP)	128,151	263,506	2 187 607	107,376	220,628	1 821 289
	Remorques sur wagons plats (RSWP)	9,080	...	185 630	7,686	...	157 935
	Trafic reçu des embranchements américains	...	...	1 393 960	...	...	1 107 422
	<b>TRAFIC TOTAL TRANSPORTÉ</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>40 993 187</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>36 304 809</b>
	Trafic reçu des embranchements canadiens	...	...	2 227 272	...	...	2 045 000
	CSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	1,060	2,126	16 303	631	1,260	9 694
	RSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	3,523	...	53 284	2,817	...	42 302

Voir note(s) à la fin du graphique 1.

Chargements ferroviaires - Moyenne quotidienne<sup>1</sup>



<sup>1</sup> On obtient la moyenne quotidienne en divisant le total des chargements par le nombre de jours dans le mois.



---

## Méthodologie et concepts

La publication *Chargements ferroviaires* est diffusée mensuellement et vise à recueillir des données essentielles à l'analyse du secteur du transport ferroviaire et à l'évaluation de sa contribution à l'économie canadienne. Différents ministères s'en servent également pour élaborer des politiques et suivre l'évolution du secteur. Près de 40 transporteurs participent à cette enquête. Ces derniers doivent déclarer les wagons et les tonnes de marchandises payantes pour le trafic non-intermodal chargé, le trafic provenant d'autres transporteurs ferroviaires, le trafic intermodal chargé et le trafic intermodal provenant d'embranchements américains. Les Unités équivalentes à vingt pieds (UEV) sont estimées en fonction des dimensions des conteneurs utilisés pour le transport intermodal de marchandises. Les conteneurs renvoyés vides ne sont pas inclus.

Les données sont recueillies à l'aide d'un questionnaire, qui doit être envoyé à Statistique Canada, le ou avant le huitième jour ouvrable suivant le mois couvert par l'enquête. Les données reçues sont vérifiées de façon manuelle et automatique. Par la suite, les données des transporteurs sont agrégées et présentées dans les différents tableaux de la publication. Ces tableaux présentent des données pour le Canada, pour les divisions Est et Ouest.<sup>1</sup> Les données cumulatives contenues dans les tableaux 4, 5 et 6 contiennent également les données révisées des mois précédents.

En 1999, l'enquête mensuelle sur les chargements ferroviaires a été touchée par la mise en œuvre de la CTBT. La CTBT est une classification basée sur le Système harmonisé (SH), une norme internationale, qui a été adoptée par le Canada en 1988. Les catégories de la présente publication constituent une agrégation des catégories de la CTBT. La comparaison de cette nouvelle série de biens avec l'ancienne série n'est pas nécessairement appropriée. L'impact sur les marchandises en vrac telles que le blé, la potasse ou le charbon est négligeable. Par contre, la comparaison des catégories résiduelles ou des catégories de produits manufacturés n'est pas appropriée. Veuillez aussi prendre note qu'à compter de janvier 1999, le nombre de transporteurs a plus que doublé par rapport aux dix-huit transporteurs des enquêtes précédentes.

On peut obtenir, sur demande, une liste des biens compris dans chacune des nouvelles catégories de l'enquête mensuelle sur les chargements ferroviaires. Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Francesca Thibeault, Division des transports, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (Téléphone : 613-951-0123, télécopieur : 613-951-0009, courriel : thibra@statcan.ca).

---

<sup>1</sup>Pour des besoins statistiques, l'Est et l'Ouest sont démarqués par une ligne imaginaire allant de Thunder Bay à Armstrong, en Ontario. Les chargements effectués à Thunder Bay sont rapportés dans l'Ouest, alors que ceux effectués à Armstrong apparaissent dans l'Est.

---

### Notes :

- <sup>1</sup> Les données comprises dans les tableaux 1 et 4 représentent environ 40 transporteurs ferroviaires.
- <sup>2</sup> Comprend les chargements de gypse.
- <sup>3</sup> Exclut les marchandises transportées dans des conteneurs ou des remorques sur wagons plats.

### Signes conventionnels :

- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- <sup>r</sup> nombres rectifiés.
- <sup>e</sup> nombres estimés.
- <sup>x</sup> nombres confidentiels.

---

### Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.